Pro.2

DT-201 Digital wireless Stereo Headphones

- Operating Instructions **English**
- Instructions pour l'utilisation **Français**
- Modo de empleo **Español**
- Bedienungsanleitung **Deutsch**
- 使用說明書 繁體中文
- 使用说明书 简体中文

Printed in China

ENGLISH

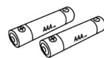
Product Main Features

- 2.4GHz, wireless digital transmission : it allows freer, more personalized music listening and movie watching without interfering with others.
- USB / Analog (3.5mm & 6.3mm pins) : double audio input, it facilitates bundled applications of all kinds of players.
- Low Power Consumption Headphone: regular alkaline battery (1.5V AAA x2) may sustain more than 20 hours.
- Large Size Headphone of 40mm Speaker Unit : heavy and distinct bass sound, clear and bright mediant and treble, it reproduces hi-fidelity of the mediant-bass effects and the original audio sound.
- Automatic Sleeping Device: after the audio source terminates for about 10 minutes, the headphones and transmitter will be shut off automatically.
- Applicable to any type of player with USB connection port and audio source output port with ϕ 3.5mm plug pin or ϕ 6.3mm plug pin such as TV set, Audio Equipment, DVD/CD Player, Desktop Computer, Handheld Computer, PDA, iPod, iPhone, MP3 and Cellular Phones, etc.

Components and Accessories

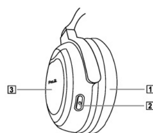


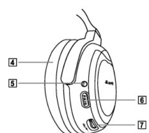
DT-201 Digital Wireless Headphone



Alkaline Battery 1.5V AAA x 2

Parts Location and Function





1. Ear Pad (Left)
2. ⏻ : Power Switch, press and hold lightly for 3 seconds to turn on or shut off.
3. Battery Cover : please use AAA 1.5V 2 x alkaline batteries
4. Ear Pad (Right)
5. Power and Frequency Verification Indicator (Green) : it blinks in slow pace after turning on the power, it keeps on lighting up after frequency verification completes.
6. PAIR : Frequency Verification Push Button, it is used for frequency verifying with the transmitter.
7. VOL : Volume Adjust Button to adjust the volume level.

Battery Inserting (Installation)

1



2



3



1. Pressing down lightly the battery cover and opening the cover.
2. Inserting the batteries (AAA 1.5V x 2 Alkaline Batteries)
3. Restoring the battery cover and pushing up lightly and close up the battery cover.

Transmitter and Headphone Frequency Verification as well as Usage

a. Connecting the transmitter with connection cable to the player device (iPod, iPhone, MP3, PC, NB, etc.,), proceed to input audio source and confirm that the player has been turned on for music playing.

b. Pressing lightly on the transmitter power switch (⏻) for 3 seconds to turn on the transmitter power, now, the power and frequency verification indicator (Blue) will be kept constant on.

c. Using pen tip to press lightly on the transmitter frequency verification button (ID) for 3 seconds, now, the power and frequency verification indicator (Blue) will blink in quick pace.

d. Press lightly on the headphones power switch for 3 seconds to turn on headphones power, now, the power and frequency verification indicator (Green) will blink in slow pace.

e. Hand-pressing on the headphones frequency verification push button (PAIR) to proceed the frequency verification (pairing) operation with the transmitter (for about more than 3 seconds), until one hears the "bi" sound in the headphones and the transmitter frequency verification indicator has been kept constant on, it indicates that frequency verification (pairing) has been completed.

f. When it has been connected for frequency verification, if the frequency verification indicator blinks in slow pace, it indicates it is in the progress of channel searching, quick blinking means in the progress of frequency verifying, if it is constant on, it represents the frequency verification has been completed and the device is ready for use.

- Other Instructions:

a. After completing the frequency verification and the product is set to normal use, when the audio source stops playing, the power and pairing indicator will blink in slow pace ; if the audio source turns to normal playing, the indicator will be reset to constant on.

b. After completing the frequency verification, if the device is enabled for re-operation after being turned off, it is not necessary to perform the frequency verification and the device is ready for direct use by turning it on.

c. When stop using, please turn off both the power switches of the transmitter and headphones to avoid unnecessary power consumption.

d. When the transmitter is connected at the same time to USB connection cable and ϕ 3.5mm plug pin double head connection cable, the ϕ 3.5mm IN connection cable will be selected with priority for audio input ; the USB connection cable input will then be automatically transferred into charging function.

e. When using on TV, DVD player, please use RCA audio adaptor connection cable to connect to ϕ 3.5mm plug-pin double-head connection cable for connecting the transmitter to proceed with audio input .

Troubleshooting

- Weak headphones volume or no sound at all

a. Adjusting headphones volume switch
b. Checking whether the audio source playing is stopped or the volume is too low
c. Moving the headphones near to the wireless transmitter
d. Performing the frequency verification between the headphones and transmitter once again

- Headphones indicator (Green) is not on

a. Shutting off the headphones power and restart it
b. Replacing batteries (AAA 1.5V × 2 Alkaline Batteries)

- Headphone connection can not be set up (Indicator blinks)

a. Moving the headphones near to the wireless transmitter
b. Making sure whether the connection of the wireless transmitter and the audio source player are properly connected and whether the audio source is playing normally
c. Shutting off the headphones power and restart it

- Transmitter indicator (Blue) is not on

a. Confirming that the wireless transmitter has been properly connected to PC or NB via the USB transmission
b. When using ϕ 3.5mm plug pin double head connection cable to perform the audio source input, the indicator is still not on
c. Using USB connection cable to perform the charging by connecting to PC or NB or plugging the USB power adaptor in the AC socket for charging

Precautions

- It may impact your hearing when wearing the headphones with high volume or for long-time usage
- Do not use and store the device in high temperature, high humidity and dusty places and keep the device at a place not reachable by children under three.
- Do not drop off or hit with force to prevent from the damage of the internal circuit board
- Do not place heavy object or apply pressure on the headphones, otherwise, it may be deformed in shape after long-time storage.
- Using soft cloth for wiping when it gets dirty, do not wipe with chemical organic solvent
- Dirtiness or dust on all kinds of plugs will impact the transmission quality of the audio source, please use soft cloth for clean wiping.
- Do not use when it is stained by water, it could only be reused after it has been completely dried.
- Aging may occur if the ear pad has been stored for long time or because of wearing.

FRANÇAIS

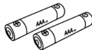
Présentation du produit

- ransmission numérique sans-fil radio 2.4GHz, pour écouter la musique ou regarder un film avec plus de liberté et sans déranger les autres.
- Deux technologies d'entrée audio USB / Analogique (prise 3.5mm & 6.3mm) pour une compatibilité maximale avec tous types d'équipement audio.
- Consommation en électricité faible，au moins 20h d'écoute par pile alkaline (1.5V AAA x 2).
- Ecouteur comprenant un haut-parleur 40mm, pour une sonorité profonde et propre dans les basses, et plus de clareté et de netteté dans les sonorités médium et hautes, afin de restituer avec fidélité les sons d'origine.
- Système de mise en veille automatique, 10min après la fin du dernier morceau de musique, l'écouteur et le transmetteur se mettent en veille.
- Compatible avec la télévision, la radio, les lecteurs DVD/CD, les ordinateurs de bureau ou portables, l'iPod, l'iPhone, les lecteurs MP3, les téléphones portables, et tout autres équipements audio ayant une prise USB, une prise d'entrée audio φ3.5mm ou φ6.3mm.

Composants et Accessoires

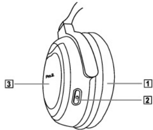


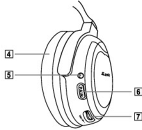
Ecouteur Numérique sans-fil DT-201



Piles Alkaline 1 5V AAA x 2

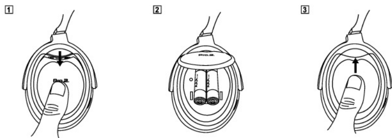
Emplacement et Fonctions des éléments





1. Mousse de protection (gauche).
2. ⏻：bouton de mise en marche, appuyer 3 secondes sans relâcher pour mettre en marche ou l'inverse.
3. Panneau emplacement batteries : utiliser 2 piles alkalines AAA 1.5V x 2.
4. Mousse de protection (droite).
5. Indicateur de mise en marche et bouton ID (vert) : clignotement lent lors de la mise en marche du produit, luminosité continue en l'absence de problème.
6. PAIR：bouton de connexion avec le transmetteur, pour connecter écouteur et transmetteur.
7. VOL：réglage du volume.

Remplacement des piles



1. Poussez légèrement le panneau vers le bas pour ouvrir l'emplacement des batteries.
2. Mettre les piles (piles alkalines AAA 1.5V x 2).
3. Remettre le panneau en poussant légèrement vers le haut.

Connexion et utilisation du Kit Ecouteur

a. Relier le transmetteur par câble de connexion à l'équipement audio (iPod, iPhone, lecteur MP3, ordinateur de bureau ou portable…) en tant qu'entrée audio, vérifier l'état de marche de l'équipement.
b. Appuyer sur le bouton de mise en marche (⏻) sans relâcher pendant 3 secondes pour mettre en marche le transmetteur, l'indicateur de mise en marche et le bouton ID (bleu) devraient briller sans discontinuer.
c. Utiliser une pointe de stylo pour appuyer pendant 3 secondes sur le bouton de connexion (ID), l'indicateur de mise en marche et le bouton ID (bleu) devraient clignoter rapidement.
d. Appuyer sur le bouton de mise en marche (⏻) sans relâcher pendant 3 secondes pour mettre en marche les écoteurs, l'indicateur de mise en marche et le bouton ID (vert) devraient clignoter lentement.
e. Appuyer pendant 3 secondes sur le bouton de connexion (PAIR), jusqu'au « bip » sonore, l'indicateur de mise en marche et le bouton ID devraient briller sans discontinuer, indiquant l'établissement de la connexion.
f. Une fois que la connexion est établie, un clignotement lent du bouton de connexion signifie une recherche de fréquence en cours, un clignotement rapide indique une reconnexion et une luminosité continue signifie que le produit est prêt à l'emploi.

- Divers

a. Après établissement de la connexion, l'indicateur de mise en marche et le bouton ID clignote quand l'équipement audio est mis en pause, en mode normal la luminosité est constante.
b. Après établissement de la connexion, il n'est pas nécessaire d'effectuer une nouvelle connexion à chque rallumage.
c. Après utilisation, veuillez mettre les écouteurs et le transmetteur hors tension, afin de ne pas vider les batteries inutilement.
d. Lorsque le transmetteur est à la fois relié par câble USB et par le câble de connexion à double prise φ3.5mm, l'entrée audio prioritaire sélectionnée est le φ3.5 IN relié au câble φ3.5mm, le câble USB devient alors câble d'alimentation / recharge de batteries.
e. Lors d'une utilisation en association avec une télévision, ou un lecteur DVD, veuillez relier l'adaptateur entrée audio RCA au câble de connexion à double prise φ3.5mm, puis au transmetteur lui-même.

Problèmes fréquents

- Volume du son faible ou absence de son

a. Régler le volume.
b. Vérifier le volume et l'état de marche (Play/Pause).
c. Rapprocher les écouteurs du transmetteur.
d. Rétablir la connexion entre écouteur et transmetteur une nouvelle fois.

- Indicateur de mise en marche (écouteurs, vert) ne brillant pas

a. Mettre le produit hors tension puis rallumer.
b. Changer les piles (2 piles alkalines AAA 1.5V)

- Connection non-établie (clignotement de l'indicateur)

a. Rapprocher les écouteurs du transmetteur.
b. Vérifier si l'équipement audio et le transmetteur sont bien reliés, ainsi que l'état de marche de l'équipement.
c. Mettre le produit hors tension puis rallumer.

- Indicateur de mise en marche (transmetteur, bleu) ne brillant pas

a. Vérifier si le transmetteur sans-fil est bien relié à l'ordinateur de bureau ou portable, à l'aide du câble de connexion USB.
b. Vérifier si lors de l'utilisation du câble de connexion à double prise φ3.5mm pour l'entrée audio, l'indicateur ne brille toujours pas.
c. Recharger les batteries du transmetteur en le reliant par câble de connexion USB à un ordinateur de bureau ou portable, ou utiliser le câble de connexion USB relié à un adaptateur d'alimentation USB

Précautions d'utilisation

- L'utilisation d 'écouteur sur une longue durée ou avec un volume trop élevé peut altérer votre audition.
- Ne pas ranger dans un endroit trop chaud, humide et poussiéreux, garder le produit hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- Eviter les chocs et les chutes afin de ne pas abimer les circuits électroniques à l'intérieur du produit.
- Ne pas soumettre le produit à des poids excessifs, sous peine de le voir se déformer.
- Si le produit est sale, nettoyer avec un morceau de tissu sans utiliser de produit nettoyant chimique.
- Une prise sale ou ayant de la poussière peut altérer la qualité du son, nettoyer avec un morceau de tissu.
- Lorsque le produit est mouillé, attendre qu'il sèche avant utilisation
- Les morceaux de mousse de protection des oreilles peuvent s'user avec le temps.

ESPAÑOL

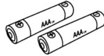
Características principales

- Transmisión inalámbrico digital 2.4GHz, permite escuchar músicas, ver películas con mas libertad y personalizado, sin molestar a otro
- USB / Análogo (3.5mm & 6.3mm Pin) dos modos de entrada de audio, permite la operación de varios reproductores
- Bajo consumo de energía del auricular，Batería alcalina común (1.5V AAA x2) se puede dar uso a mas de 20 horas
- Auricular usa unidad de parlante de gran diámetro de 40 mm, Bajo vigorosa claro, alto clara, brillante, ofreciendo lealmente el resurgimiento de efecto bajo, acústico y original
- Dispositivo de apagado automático, después de interrumpir el audio durante 10 minutos, el auricular y transmisor se apagan automáticamente
- Adapta para uso del TV, componente de audio, reproductor de DVD/CD, computadora del escritorio, notebook, iPOD, iPhone, MP3, celular, y para cualquier reproductor que tenga puerto USB y salida de audio con pin de ψ3.5mm o ψ6.3mm

Componentes y accesorios

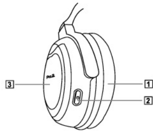


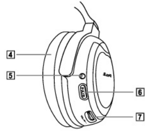
DT-201 Auricular inalámbrico digital



Batería Alcalina1.5V AAA x 2 unidades

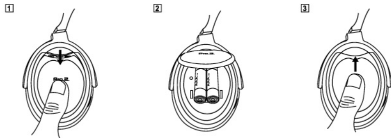
Ubicación y funciones de las partes





1. Almohadilla (izquierda)
2. ⏻：Interruptor del poder, apretar suavemente durante 3 segundos para encendido y apagado
3. Tapa de la batería：usar batería alcalina AAA 1.5Vx2
4. Almohadilla (derecha)
5. La luz indicadora de la sintonizador de la frecuencia y poder (Verde) ：Encendido del poder, se parpadea lento, finalizado la sintonización la luz se mantiene encendida.
6. PAIR：botón para sintonizar, se usa para sintonizar con la transmisora.
7. VOL：Botón de ajuste del audio, ajustar el volumen del auricular.

Instalación de la batería



1. Presionar y empuje suavemente la tapa de la batería, ábrelo
2. Colocar baterías (AAA 1.5V x 2 Baterías alcalinas)
3. Colocar la tapa y empujar hacia arriba para cerrar la tapa de la batería

Uso para sintonizar la transmisora y el auricular

a. Los reproductores ya esta conectado al transmisor a través del cable (iPod、iPhone、MP3、PC、NB ---)，permitiendo ingreso del audio y asegurar que el reproductor ya esta reproduciendo el audio.
b. Presionar suavemente el interruptor de poder del transmisor, durante 3 segundos, activando el poder de la transmisora, en este momento la luz indicador del poder y la sintonización (azul) se mantiene encendido.
c. Presionar suavemente el botón de la sintonización (PAIR) con la punta de la lapicera durante 3 segundos, ahora la luz indicadora (azul) de poder y de la sintonización se parpadeando rápidamente.
d. Presionar suavemente el interruptor de poder del auricular durante3 segundos, activando el poder del auricular, ahora la luz indicadora (verde) del poder y de la sintonización se parpadea lenta.
e. Mantener apretado el botón sintonizador del auricular (pair) para operar la sintonización con el transmisor (durante 3segundos), hasta escuchar “Beep” en el auricular, y las luces indicadora del transmisor se mantiene encendida. Significa que se completo el proceso de la sintonización.
f. En el momento de la sintonización, cuando la luz indicadora parpadea lento significa que esta buscando la frecuencia, parpadea rápida significa que esta sintonizando, cuando las luces se mantiene encendida significa que termino la sintonización.

- Otras explicaciones

a. Después de la sintonización, durante el uso del producto, cuando deja de reproducir audio, la luz indicadora de poder y sintonización parpadea lento, normalizado la reproducción del audio, la luz se mantiene encendida.
b. Después de la sintonización, volver a usar después del apagado, no necesita volver a sintonizar
c. Cuando deja de usar, favor apagar el poder del transmisor y auricular para evitar el consumo innecesaria de la batería.
d. Cuando el transmisor esta siendo conectado por cable USB y conectores de PIN ψ3.5mm simultáneamente，toma como prioridad conectores de PIN ψ3.5mm，la conexión del cable USB se convierte en función de la recarga de la batería.
e. Cuando esta usando TV o reproductor de DVD favor conectar adaptador de cable RCA a los pin ψ3.5 mm de doble cabezal, después conectar al transmisor para entrada de audio.

Preguntas frecuencuentes y respuestas

- Volumen bajo o sin audio en el auricular

a. Ajustar el volumen en el interruptor del auricular
b. Chequear si la reproducción del audio se ha detenido o demasiado bajo el volumen
c. Acercar el auricular hacia el transmisor
d. Volver a sintonizar el auricular y el transmisor

- La luz indicadora de auricular (verde) no enciende

a. Apagar el poder del auricular y volver a encenderlo
b. Reemplazar la batería (AAA 1.5Vx2 baterías alcalinas)

- No se puede establecer la conexión con el auricular (la luz indicadora se mantiene parpadeando)

a. Acercar el auricular hacia la transmisora
b. Asegurar que el transmisor y reproductor estén bien conectado, y reproduce con normalidad
c. Apagar el poder del auricular y volver a encenderlo

- La luz indicadora del transmisor no enciende (azul)

a. Asegurar que el transmisor a través del cable USB ya se estableció correctamente la conexión con PC o NB
b. Conexión a través de los pines ψ3.5mmde doble cabezal para entrada de audio, la luz indicadora se mantiene apagado
c. Conectar al PC y NB a través del cable USB para la recarga, o usar transformador de USB para conectar a la toma corriente DC para la recarga de la batería

Precauciones

- Usan auricular con volumen alto y largo tiempo, puede afectar su capacidad de la audición.
- No guardar en lugares de alta temperatura, húmeda y polvoriento, tampoco colocar en los lugares alcanzable por niño de tres años.
- No deje caer brutalmente, impacto para evitar daño de la placa de IC.
- No colocar cosa pesado ni presión arriba del auricular, sino a largo plazo se desformara el auricular.
- Limpiar con trapo suave, no usar productos químicos para su limpieza
- Todos conectores sucios o con polvo puede afectar la calidad de la transmisión, favor de limpiar con trapo suave.
- No usar el auricular si esta mojado con agua, espere hasta que se seque totalmente ante de usarlo.
- La almohadilla puede volverse desgastado durante largo plazo o por uso.

DEUTSCH

Hauptmerkmale

- 2.4GHz digitale Übertragung ohne Draht, so dass Sie beim Musikhören, Filmeschauen noch mehr Freiheit und Privatatmosphäre haben, wobei die anderen nicht gestört werden.
- Mit einer Reichweite von 30 Metern für den effektiven Empfang können Sie Musik während des Arbeitens im Haus hören.
- Der Stromverbrauch des Kopfhörers ist gering. Die normalen Alkali-Batterien (1,5 V AAA x2) können für mehr als 20 Stunden verwendet werden.
- Der Durchmesser der Lautsprecher-Einheit des Kopfhörers beträgt 40mm, so dass die Trennung der Klanghöhe klar und deutlich ist. Bass ist kräftig und klar, Alt ist helle und brilliant. Der Effekt des mittleren und tieferen Klangs wird treu repräsentiert und die orginale Tonqualität wird genau wiedergegeben.
- Schlafmodus sorgt für das automatische Ausschalten sowohl des Senders als auch des Kopfhörers nach 10-minutiger Unterbrechung des Tonsignals.
- Der Kopfhörer ist geeignet für TV, Stereoanlage, DVD / CD-Playern, Desktop-Computern, Laptops, iPod, iPhone, MP3, Handy, sofern sie über USB-Anschluß sowie Audio-Ausgang mit ψ3.5mm oder ψ6.3mm Pinanschluß verfügen.

Verpackungsinhalt

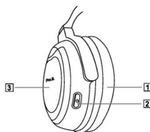


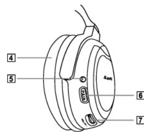
DT-201Drahtloser digitaler Stereokopfhörer



2 Alkaline-Batterien (1,5 V AAA)

Funktionen





1. Ohrpolster (links)
2. ⏻ : Netzschalter. Zum Ein- bzw. Ausschalten drücken Sie drei Sekunden lang darauf.
3. Batteriefachdeckel: AAA 1,5 V x 2 Alkaline-Batterien
4. Ohrpolster (rechts)
5. Anzeige der Stromversorgung und Frequenzeinstellung (blaues Licht): Es blinkt langsam, nachdem der Strom eingeschaltet ist. Die Anzeige leuchtet andauernd, nachdem die Frequenz abgestimmt worden ist.
6. PAIR：Taste der Frequenzeinstellung, damit die Frequenz des Kopfhörers mit der des Senders abgesteimmt werden kann.
7. VOL：Lautstärkeregeler, mit dem die Lautstärke des Kopfhörers eingestellt werden kann.

Batterien einlegen

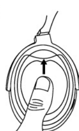
1



2



3



1. Drücken Sie den Batteriefachdeckel sanft und schieben Sie ihn nach unten, um den Batteriefachdeckel zu öffnen.
2. Batterien ins Batteriefach einlegen (2 x AAA 1,5 V Alkaline-Batterien).
3. Legen Sie die Batterieabdeckung auf dem Batteriefach und drücken Sie den Batteriefachdeckel sanft und nach oben schieben, um den Batteriefachdeckel zu schließen.

Zur Feinabstimmung der Frequenzen zwischen dem Sender und dem Kopfhörer

a. Verbinden Sie den Sender über das Kabel mit der Topquelle (wie iPod, iPhone, MP3, PC, NB ---) , um Ton übertragung zu ermöglichen. Stellen Sie bitte dabei fest, dass die Topquelle schon für die Tonwiedergabe eingeschaltet ist.
b. Drücken Sie den Stromschalter des Senders (⏻) sanft drei Sekunden lang , um den Sender in Betrieb zu setzen. Die Anzeige (Blaulicht) der Stromversorgung und der Frequenzeinstellung leuchtet dann andauern auf.
c. Drücken Sie die Taste der Frequenzeinstellung (ID) auf dem Sender mit Spitze eines Stiftes sanft drei Sekunden lang, und die Anzeige (Blaulicht) der Stromversorgung und der Frequenzeinstellung blinkt nun schnell.
d. Drücken Sie den Stromschalter des Kopfhörers (⏻) leicht drei Sekunden lang , um die Stromversorung für Kopfhörer einzuschalten und die Anzeige (Grünlicht) der Stromversorgung und der Frequenzeinstellung blinkt nun langsam.
e. Drücken Sie die Taste der Frequenzeinstellung (PAIR) auf dem Kopfhörer, um die Empfangsfrequenz des Kopfhörers in Übereinstimmung mit der des Senders gebracht zu werden (dauert ca. länger als 3 Sekunden), bis der Kopfhörer einmal "piept" und der Vorgang ist dann beendet, wenn die Anzeige der Frequenzeinstellung andauernd leuchtet.
f. Bei der Feinabstimmung der Frequenzen zwishcen dem Sender und dem Kopfhörer bedeutet die langsam blinkende Anzeige das Suchen des entsprechenden Frequenzbereiches und die schnell blinkende Anzeige bedeutet der Vorgang der Feinabsteimmung der Frequenz und die andauernde leuchtende Anzeige bedeutet die Übereinstimmung der Frequenzen und man kann die Musik nun mit dem Kopfhörer hören.

Sonstiges:

a. Nachdem die Empfangs- und Sendfrequenz abgestimmt sind, blinkt die Anzeige der Stromversorgung und der Frequenzeinstellung langsam, wenn die Tonübertragung aus der Tonquelle unterbricht. Sie leuchtet wieder andauernd, wenn die Übertragung der Tonsignale wieder normal ist.
b. Nachdem die Empfangs- und Sendfrequenz abgestimmt sind, muss der Abstimmungsvorgang nicht noch einmal wiederholt werden und der Kopfhörer kann direkt sofort zum Einsatz gebracht werden, wenn er ausgeschaltet und danach wieder eingeschaltet ist.
c. Der Strom für den Sender und Kopfhörer soll ausgeschaltet werden, wenn sie nicht im Einsazt sind, um den unnötigen Stromverlust der Batterien zu vermeiden.
d. Wenn der Sender zur gleichen Zeit Verbindungen mit dem USB-Kabel und dem Eingang des ψ3.5mm Pin Kabels hat, wird der Eingang des ψ3.5mm Pin-Anschlusses vorrangig mit den Tonsignalen versorgt. In diesem Fall wandelt sich der USB seine Funktion automatisch zum Aufladen um.
e. Wenn der Ton aus dem Fernsehapparat oder DVD-Spieler stammt, verwenden Sie bitte das ψ3.5mm Pin-Kabel, um den Sender mit dem Fernsehapparat oder DVD-Spieler zu verbinden.

Fehlersuche

- Kopfhörer hat nur schwachen oder überhaupt keinen Ton

a. Lautstärke des Kopfhörers einstellen.
b. Überprüfen Sie, ob die Tonquelle keinen Ton oder zu leise sendet.
c. Bringen Sie den Kopfhörer näher an den Sender.
d. Versuchen Sie, die Empfangfrequenz des Kopfhörers erneut mit der des Senders in Übereinstimmng zu bringen.

- Die Anzeigedes Kopfhörers (Grünlicht) leuchtet nicht

a. Schalten Sie den Kopfhörer aus und dann wieder ein.
b. Ersetzen Sie die Akku (2x1,5 V AAA -Alkaline-Batterien)

- Der Kopfhörer kann sich keine Verbindung herstellen (Blaulicht blinkt)

a. Bringen Sie den Kopfhörer näher an den Sender.
b. Vergewissern Sie sich, ob der Sender und die Tonquelle richtig verbunden ist und ob die Tonquelle Tonsignale normal sendet.
c. Schalten Sie den Kopfhörer aus und dann wieder ein.

- Die Anzeige des Senders (Blaulicht) leuchtet nicht auf

a. Vergewissern Sie sich, ob der Sender richtig über USB-Kabel mit Desktop-Computer oder Notebook-Computer verbunden ist.
b. Überprüfen Sie, ob die Anzeige immer nicht leuchtet, auch wenn der Sender richtig über ψ3.5mm Pin-Kabel mit Desktop-Computer oder Notebook-Computer verbunden ist.
c. Laden Sie den Akku über eine USB-Kabelverbindung mit dem PC oder NB oder über einen USB-Adapter in einer Steckdose auf dem Netz auf.

Anmerkung (Vorsichtsmaßnahmen)

- Langzeitiges Hören mit Kopfhörer bei hoher Lautstärke könnte Ihr Hörvermögen beeinträchtigen.
- Den Kopfhörer nicht an einer Stelle mit hoher Temperatur, hoher Luftfeuchtigkeit und mit Stauben benutzen und aufbewahren und stellen Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern unter drei Jahren.
- Vermeiden Sie, dass der Kopfhörer sich schwerkräftig fällt oder stößt, um die Schaden der Plattine zu vermeiden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände oder keinen hohen Druck auf den Kopfhörer, was langfristig eine Verformung des Kopfhörers verursachen kann.
- Schmutz mit einem weichen Tuch ohne jegliche Chemikalien oder organische Lösungsmittel abwischen.
- Verschmutzte oder verstaubte Stecker beeinträchtigen die übertragene Tonqualität aus der Tonlquelle. Säubern Sie die Stecker bitter mit einem wechen Tuch.
- Genäßter Kopfhörer bis zum vollständigen Trocknen nicht verwenden.
- Alterungerscheinung können beim Ohrpolster durch langfristige Lagerung oder Verwendung auftreten.

繁體中文

商品介紹

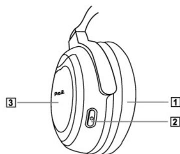
- 2.4GHz 無線數位傳輸，讓聽音樂、看電影更自由與個人化，不干擾到別人。
- 有效接收距離30 公尺，你可以在室內邊聽音樂邊做你想做的事情。
- 耳機耗電量低，一般鹼性電池(1.5V AAA x2)可以使用20 小時以上。
- 耳機採用大口徑40mm 喇叭單元，低音渾厚分明，中高音清澈、明亮，忠實呈現出中低音效果及原音的重現。
- 自動睡眠裝置，音源中斷約10分鐘後，耳機及發射器將自動關機。
- 適用於電視、音響、DVD/CD 播放機，桌上電腦、手提電腦，iPod、iPhone、MP3、手機等有 USB 連接埠，以及ψ3.5mm 插針或ψ6.3mm 插針的音源輸出孔的任何播放器。

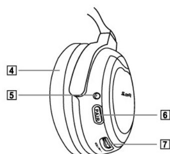
商品內容


DT-201 數位無線耳機


鹼性電池1.5V AAA x 2

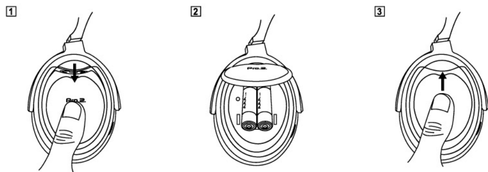
商品各部位名稱介紹





1. 耳墊(左)
2. ·:：電源開關，輕按三秒啟動或關閉。
3. 電池蓋：使用 AAA 1.5Vx2 鹼性電池。
4. 耳墊(右)。
5. 電源與對頻指示燈(綠燈)：電源開啟時慢閃，對頻完成恆亮。
6. PAIR：對頻按鍵，與發射器對頻時使用。
7. VOL ：音量調整鈕，調整耳機音量的大小。

電池安裝



1. 輕壓下推電池蓋，打開電池蓋。
2. 放入電池(AAA 1.5V x 2 鹼性電池)。
3. 蓋上電池蓋及輕壓上推關閉電池蓋。

發射器與耳機對頻與使用

a. 發射器已經連接線連接好播音器(iPod , iPhone , MP3 , PC , NB ---)，進行音源的輸入，並且確認播音器已經開啟播放音源。
b. 輕壓發射器的電源開關(∴)三秒鐘，啟動發射器電源，此時電源與對頻指示燈(藍燈)恒亮。
c. 以筆尖輕壓發射器對頻按鍵(ID)三秒鐘，此時電源與對頻指示燈(藍燈)快閃。
d. 輕壓耳機的電源開關(·')三秒鐘，啟動耳機電源，此時電源與對頻指示燈(綠燈)為慢閃。
e. 手按住耳機對頻按鍵(PAIR)進行與發射器的對頻作業(約 3 秒以上)，直到耳機 ” 嗶 ” 一聲及發射器的對頻指示燈都恒亮為止，此時表示對頻完成。
f. 已經連線進行對頻時，對頻指示燈慢閃表示搜尋頻道中，快閃表示對頻中、恒亮表示對頻完成可以使用。

- 其他說明

a. 對頻完成後，產品在正常使用中，當音源停止播放時，電源與對頻指示燈將顯示慢閃，音源正常播放後恢復恒亮。
b. 完成對頻之後，關機之後的再使用，不需再進行對頻就可以直接開機使用。
c. 停止使用時，請將發射器與耳機電源開關關閉 避免電池不必要的電力損耗。
d. 當發射器同時連結USB 連接線與ψ3.5mm 插針雙頭連接線時，音源輸入將優先選擇 Ψ 3.5 IN 之 Ψ 3.5mm 連接線，此時USB 連接線輸入自動轉成充電功能。
e. 當使用於電視、DVD 播放機時，請以RCA 音源轉接線連結 Ψ3.5mm 插針雙頭連接線，連接發射器進行音源的輸入。

疑難排解

- 耳機聲音微弱或沒聲音

a. 調整耳機音量開關。
b. 檢查音源播放是否停止或音量過小。
c. 將耳機移近無線發射器。
d. 將耳機與發射器重新對頻一次。

- 耳機指示燈(綠燈) 沒亮

a. 關閉耳機電源並重新啟動。
b. 更換電池(AAA 1.5Vx2 鹼性電池)

- 耳機無法建立連接(指示燈閃爍)

a. 將耳機移近無線發射器。
b. 確認無線發射器與音源播放器的聯接是否正常？而且音源正常播放中。
c. 關閉耳機電源並重新啟動。

- 發射器指示燈(藍燈) 沒亮

a. 確認無線發射器已透過USB 傳輸線，完成與PC 或 NB 的正確連結。
b. 以 ψ3.5mm 插針雙頭連接線進行音源輸入時，指示燈仍然沒亮。
c. 透過 USB 連接線與 PC 或 NB 連結進行充電，或是以USB 電源轉換器插在AC 插座進行充電。

注意事項

- 佩戴耳機以高音量、過長使用時間使用，可能會影響你的聽力。
- 不要在高溫、高濕、多灰塵的地方使用與保存，並放置三歲以下幼兒拿不到的地方。
- 不可重力摔落、撞擊，以免傷害內部的電路板。
- 請勿在耳機上放置重物或施加壓力，否則在長期存放中會造成耳機變形。
- 髒污時以柔軟的布擦拭，不可以用化學品類的有機溶劑擦拭。
- 各種插頭髒污或有灰塵會影響音源的傳輸品質，請用柔軟的布擦拭。
- 沾到水時不可使用，需待完全乾燥之後才可以使用。
- 耳墊可能會由於長期存放或使用而老化。

简体中文

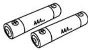
商品介绍

- 2.4GHz 无线数位传输，让听音乐、看电影更自由与个人化，不干扰到别人。
- 有效接收距离30公尺，你可以在室内边听音乐边做你想做的事情。
- 耳机耗电量低，一般碰性电池(1.5V AAA x2)可以使用20小时以上。
- 耳机采用大口径40mm喇叭单元，低音浑厚分明，中高音清澈、明亮，忠实呈现出中低音效果及原音的重现。
- 自动睡眠装置，音源中断约10分钟後，耳机及发射器将自动关机。
  适用於电视、音响、DVD/CD播放机，桌上电脑、手提电脑，iPod、iPhone、MP3、手机等有USB连接埠，以及ψ3.5mm插针或ψ6.3mm插针的音源输出孔的任何播放器。

商品内容

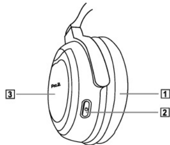


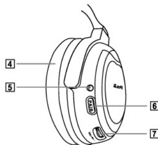
DT-201 数位无线耳机



碰性电池1.5V AAA x 2

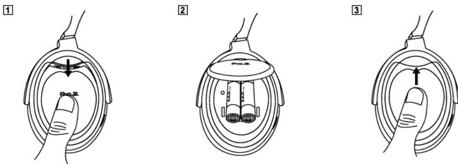
商品各部位名称介绍





1. 耳垫(左)
2. ⏻：电源开关，轻按三秒启动或关闭。
3. 电池盖：使用AAA 1.5Vx2 碰性电池。
4. 耳垫(右)。
5. 电源与对频指示灯(绿灯)：电源开启时慢闪，对频完成恒亮。
6. PAIR：对频按键，与发射器对频时使用。
7. VOL：音量调整钮，调整耳机音量的大小。

电池安装



1. 轻压下推电池盖，打开电池盖。
2. 放入电池(AAA 1.5V x 2 碰性电池)。
3. 盖上电池盖及轻压上推关闭电池盖。

发射器与耳机对频与使用

a. 发射器已经连接线连接好播音器(iPod,iPhone,MP3, PC, NB ---)，进行音源的输入，并且确认播音器已经开启播放音源。
b. 轻压发射器的电源开关(⏻)三秒钟，启动发射器电源，此时电源与对频指示灯(蓝灯) 亮。
c. 以笔尖轻压发射器对频按键(ID)三秒钟，此时电源与对频指示灯(蓝灯)快闪。
d. 轻压耳机的电源开关(⏻)三秒钟，启动耳机电源，此时电源与对频指示灯(绿灯)为慢闪。
e. 手按住耳机对频按键(PAIR)进行与发射器的对频作业(约3秒以上)，直到耳机 ”哔” 一声及发射器的对频指示灯都恒亮为止，此时表示对频完成。
f. 已经连线进行对频时，对频指示灯慢闪表示搜寻频道中，快闪表示对频中、恒亮表示对频完成可以使用。

- 其他说明

a. 对频完成後，产品在正常使用中，当音源停止播放时，电源与对频指示灯将显示慢闪，音源正常播放後恢复恒亮。
b. 完成对频之後，关机之後的再使用，不需再进行对频就可以直接开机使用。
c. 停止使用时，请将发射器与耳机电源开关关闭，避免电池不必要的电力损耗。
d. 当发射器同时连结USB连接线与ψ3.5mm插针双头连接线时，音源输入将优先选择ψ3.5 IN之ψ3.5mm连接线，此时USB连接线输入自动转成充电功能。
e. 当使用於电视、DVD播放机时，请以RCA音源转接线连结ψ3.5mm插针双头连接线，连接发射器进行音源的输入。

疑难排解

- 耳机声音微弱或没声音

a. 调整耳机音量开关。
b. 检查音源播放是否停止或音量过小。
c. 将耳机移近无线发射器。
d. 将耳机与发射器重新对频一次。

- 耳机无法建立连接(指示灯闪爍)

a. 将耳机移近无线发射器。
b. 确认无线发射器与音源播放器的联接是否正常？而且音源正常播放中。
c. 关闭耳机电源并重新启动。

- 耳机指示灯(绿灯)没亮

a. 关闭耳机电源并重新启动。
b. 更换电池(AAA 1.5Vx2 碰性电池)

- 发射器指示灯(蓝灯)没亮

a. 确认无线发射器已透过USB传输线，完成与PC或NB的正确连结。
b. 以ψ3.5mm插针双头连接线进行音源输入时，指示灯仍然没亮。
c. 透过USB连接线与PC 或NB连结进行充电，或是以USB电源转换器插在AC插座进行充电。

注意事项

- 佩戴耳机以高音量、过长使间使用，可能会影响你的听力。
- 不要在高温、高湿、多灰尘的地方使用与保存，并放置三岁以下幼儿拿不到的地方。
- 不可重力摔落、撞击，以免伤害内部的电路板。
- 请勿在耳机上放置重物或施加压力，否则在长期存放中会造成耳机变形。
- 髒污时以柔软的布擦拭，不可以用化学品类的有机溶剂擦拭。
- 各种插头髒污或有灰尘会影响音源的传输品质，请用柔软的布擦拭。
- 沾到水时不可使用，需待完全乾燥之後才可以使用。
- 耳垫可能会由於长期存放或使用而老化。

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which
- the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example - use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The antennas used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.